

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ 2013/160/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Μαρτίου 2013

για την τροποποίηση της απόφασης 2011/101/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Ζιμπάμπουε

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 15 Φεβρουαρίου 2011, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Στις 23 Ιουλίου 2012 και στις 18 Φεβρουαρίου 2013, το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διεξαγωγή ειρηνικού και αξιόπιστου συνταγματικού δημοψηφίσματος στη Ζιμπάμπουε θα συνιστούσε σημαντικό ορόσημο στην προετοιμασία δημοκρατικών εκλογών που θα δικαιολογούσε άμεση αναστολή των περισσότερων από τα εναπομείναντα στοχοθετημένα περιοριστικά μέτρα της Ένωσης κατά προσώπων και οντοτήτων.
- (3) Δεδομένου του αποτελέσματος του συνταγματικού δημοψηφίσματος που διεξήχθη στη Ζιμπάμπουε στις 16 Μαρτίου 2013, το Συμβούλιο αποφάσισε να αναστείλει την απαγόρευση ταξιδιού και τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων για τα περισσότερα από τα πρόσωπα και τις οντότητες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2011/101/ΚΕΠΠΑ. Η αναστολή θα πρέπει να υπόκειται σε αναιώρηση από το Συμβούλιο ανά τρίμηνο ενόψει της επιτόπου κατάστασης.
- (4) Η απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2011/101/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 10, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 και στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2, εφόσον εφαρμόζονται σε πρόσωπα και οντότητες που περιλαμβάνονται σε κατάλογο του παραρτήματος ΙΙ, αναστέλλονται έως τις 20 Φεβρουαρίου 2014. Η αναστολή αναιεωρείται ανά τρίμηνο.»
2. Το παράρτημα ΙΙ αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 27 Μαρτίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
E. GILMORE

⁽¹⁾ ΕΕ L 42 της 16.2.2011, σ. 6.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΡΟΣΩΠΑ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3

I. Πρόσωπα

	Όνοματεπώνυμο (και τυχόν ψευδώνυμο)
1.	Abu Basutu, Titus MJ
2.	Buka (ή άλλως Bhuka), Flora
3.	Bvudzijena, Wayne
4.	Charamba, George
5.	Chidarikire, Faber Edmund
6.	Chigwedere, Aeneas Soko
7.	Chihota, Phineas
8.	Chinamasa, Patrick Anthony
9.	Chindori-Chininga, Edward Takaruza
10.	Chinotimba, Joseph
11.	Chipwere, Augustine
12.	Chombo, Ignatius Morgan Chiminya
13.	Dinha, Martin
14.	Goche, Nicholas Tasunungurwa
15.	Gono, Gideon
16.	Gurira, Cephas T.
17.	Gwekwerere, Stephen
18.	Kachepa, Newton
19.	Karakadzai, Mike Tichafa
20.	Kasukuwere, Saviour
21.	Kazangarare, Jawet
22.	Khumalo, Sibangumuzi
23.	Kunonga, Nolbert (ή άλλως Nobert)
24.	Kwainona, Martin
25.	Langa, Andrew
26.	Mabunda, Musarashana
27.	Machaya, Jason (ή άλλως Jaison) Max Kokerai
28.	Made, Joseph Mtakwese
29.	Madzongwe, Edna (ή άλλως Edina)
30.	Maluleke, Titus
31.	Mangwana, Paul Munyaradzi

	Όνοματεπώνυμο (και τυχόν ψευδώνυμο)
32.	Marumahoko, Reuben
33.	Masuku, Angeline
34.	Mathema, Cain Ginyilitshe Ndabazekhaya
35.	Mathuthu, Thokozile
36.	Matibiri, Innocent Tonderai
37.	Matiza, Joel Biggie
38.	Matonga, Brighton
39.	Mhandu, Cairo (ή άλλως Kairo)
40.	Mhonda, Fidellis
41.	Midzi, Amos Bernard (Mugenva)
42.	Mnangagwa, Emmerson Dambudzo
43.	Mohadi, Kembo Campbell Dugishi
44.	Moyo, Jonathan
45.	Moyo, Sibusio Bussie
46.	Moyo, Simon Khaya
47.	Mpofu, Obert Moses
48.	Muchena, Henry
49.	Muchena, Olivia Nyembesi (ή άλλως Nyembezi)
50.	Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange
51.	Mudede, Tobaiwa (ή άλλως Tonneth)
52.	Mujuru, Joyce Teurai Ropa
53.	Mumbengegwi, Simbarashe Simbanenduku
54.	Murerwa, Herbert Muchemwa
55.	Musariri, Munyaradzi
56.	Mushohwe, Christopher Chindoti
57.	Mutezo, Munacho
58.	Mutinhiri, Ambros (ή άλλως Ambrose)
59.	Mzembi, Walter
60.	Mzilikazi, Morgan S.
61.	Nguni, Sylvester
62.	Nhema, Francis
63.	Nyanhongo, Magadzire Hubert
64.	Nyoni, Sithembiso Gile Glad
65.	Rugeje, Engelbert Abel
66.	Rungani, Victor TC
67.	Sakupwanya, Stanley

	Όνοματεπώνυμο (και τυχόν ψευδώνυμο)
68.	Savanhu, Tendai
69.	Sekeramayi, Sydney (ή άλλως Sidney) Tigere
70.	Sekeremayi, Lovemore
71.	Shamu, Webster Kotiwani
72.	Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa
73.	Shungu, Etherton
74.	Sibanda, Chris
75.	Sibanda, Misheck Julius Mpande
76.	Sigauke, David
77.	Sikosana, Absolom
78.	Tarumbwa, Nathaniel Charles
79.	Tomana, Johannes
80.	Veterai, Edmore
81.	Zimondi, Paradzai

II. Οντότητες

	Επωνυμία
1.	Cold Comfort Farm Trust Co-operative
2.	Comoil (PVT) Ltd
3.	Famba Safaris
4.	Jongwe Printing and Publishing Company (PVT) Ltd (ή άλλως Jongwe Printing and Publishing Co., ή άλλως Jongwe Printing and Publishing Company)
5.	M & S Syndicate (PVT) Ltd
6.	OSLEG Ltd (ή άλλως Operation Sovereign Legitimacy)
7.	Swift Investments (PVT) Ltd
8.	Zidco Holdings (ή άλλως Zidco Holdings (PVT) Ltd)»